

REFERAT Kulturudvalget d. 11-11-2015

Mødedato Onsdag d. 11. november 2015 kl. 09:00

Mødested 1.2 Vest

Mødedeltagere Jesper Elkjær, Merete Due Paarup, Yrsa Mastrup, Per Bødker
Andersen (Fravær), Hanne Dam, Søren Rasmussen, Kjeld Kjeldsen

Indholdsfortegnelse

Strategisk drøftelse af retningslinjer for Kolding Kommunes Kulturpris.....	3
Principper for tildeling af prisen "Grubleren"	5
Historien bag Frihedskæmperen Johann M. Böge og Kolding Kommune.....	7
Fremstilling og opsætning af mindesmærke for Johann M. Böge i Ødis Bramdrup.....	8
Regionalt Spillested Godset for perioden 2017-2020.....	9
Sønderjyllands Symfoniorkester, årsregnskab samt beretning for 2014.....	11
Konsekvenser af budget 2016, anlæg og drift for godkendte ændringsforslag.....	14
Konsekvenser af budget 2016, anlæg og drift for afviste ændringsforslag.....	17
Kulturpolitik, overførsler af rådighedsbeløb fra 2015 til 2016.....	19
Budget 2015, Kulturudvalget, pr. 30. september 2015.....	20
Bevillingskontrol ultimo 2015 for Kulturudvalgets politikområde.....	22
Orienteringspunkt.....	23
Orientering fra formanden.....	24
Deltagelse i aktiviteter.....	25

Punkt 1: Strategisk drøftelse af retningslinjer for Kolding Kommunes Kulturpris

15/18339

Resumé

På udvalgsrådet afholdes der en workshop med henblik på at udvalget drøfter rammer for den fremtidige uddeling af Kolding Kommunes Kulturpris, herunder retningslinjer og kriterier. Kulturprisen bliver uddelt ved den årlige Kulturevent, som afholdes næste gang i marts 2016.

Kommentarer fra workshoppen vil indgå i forvaltningens videre arbejde med at udforme et nyt kommissorium for Kolding Kommunes Kulturpris, som fremlægges ved udvalgets møde i december 2015.

Sagen behandles i

Kulturudvalget

Forslag

By-og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kulturudvalget tager en strategisk drøftelse af retningslinjer for Kolding Kommunes Kulturpris.

Sagsfremstilling

På udvalgsrådet afholdes der en workshop med henblik på at udvalget drøfter rammer for den fremtidige uddeling af Kolding Kommunes Kulturpris, herunder retningslinjer og kriterier.

Kulturprisen bliver uddelt i forbindelse med den årlige Kulturevent, som afholdes næste gang i marts 2016.

Baggrund

Kulturudvalget godkendte ved møde d. 14. januar 2015 et nyt koncept for den årlige kulturfest for personer, som organiserer kulturaktiviteter, frivillige kulturelle foreninger og kulturelle institutioner i Kolding Kommune. I forbindelse med afholdelsen af den årlige Kulturevent uddeles også årets Kulturpris på 10.000 kr.

Konceptet for Kultureventen blev godkendt med den bemærkning, at det gældende kommissorium for uddeling af Kulturprisen fra 2016 ændres således, at det fremover er Kulturudvalget på et kulturudvalgsmøde, der udvælger vinderen. Kommissoriet for uddelingen af Kulturprisen har været uforandret siden 2012.

Med henblik på Kulturudvalgets videre drøftelse af Kulturprisen kan forvaltningen oplyse følgende:

Kulturevent

Konceptet for den årlige Kulturfest for personer, som organiserer kulturaktiviteter, frivillige kulturelle foreninger og kulturelle institutioner i Kolding Kommune fik i 2015 nyt koncept og nyt navn, og hedder nu "Kulturevent".

Formålet med det nye koncept er bl.a. at appellere til en bredere målgruppe, herunder særligt de unge. Kultureventen 2015 blev koblet op på det politiske fokusområde "Mødesteder og midlertidighed" som tematisk ramme. Festen blev helt konkret et midlertidigt mødested for lokale kulturaktører, og gav dem en mulighed for at deltage aktivt med smagsprøver på kulturen i Kolding.

Forvaltningen har til hensigt at følge konceptet fra 2015, dog som en videreudvikling, for festen i 2016. Kultureventen forventes at blive afholdt primo marts.

I forbindelse med afholdelsen af den årlige Kulturevent uddeles årets Kulturpris på 10.000 kr.

Kommissorium for Kolding Kommunes Kulturpris

Kultur- og Fritidsudvalget godkendte på møde den 11. januar 2012 Kommissorium for uddeling af Kolding Kommunes Kulturpris, der siden 2012 således er blevet uddelt på baggrund af følgende kriterier:

- En person, gruppe, forening, organisation eller institution hjemmehørende i Kolding Kommune, der har taget et særligt initiativ eller ydet en særlig indsats af kunstnerisk eller kulturel art, gerne i samarbejde med andre foreninger eller kulturinstitutioner i Kolding Kommune.

- En person, gruppe, forening, organisation eller institution hjemmehørende i Kolding Kommune, der i særlig grad har medvirket til at synliggøre kulturen i Kolding Kommune både indenfor og udenfor kommunegrænsen.

Kulturprisen blev for første gang uddelt ved Kulturfesten i 2012 på baggrund af Kommissoriet. Her gik prisen til kulturperson og ildsjæl Bente Malmfred, i 2013 gik prisen til Kulturlogen, i 2014 gik prisen til Genforenings- og Grænsemuseet, og i 2015 gik prisen til Munkensdam Musical Forening.

Forvaltningen foreslår, at Kulturudvalget via en workshop drøfter rammer for den fremtidige uddeling af Kolding Kommunes Kulturpris, herunder retningslinjer og kriterier.

Kommentarer fra workshoppen vil indgå i forvaltningens videre arbejde med at udforme et nyt kommissorium for Kolding Kommunes Kulturpris, som fremlægges ved udvalgets møde i december 2015.

Til orientering kan forvaltningen oplyse, at der ved udvalgets møde i december også vil blive præsenteret et oplæg til rammerne for Kulturevent 2016.

Endvidere kan forvaltningen oplyse at den nye pris ”Grubleren”, som blev vedtaget af Kulturudvalget ved møde d. 8. april 2015, også vil blive uddelt ved den årlige Kulturevent – første gang i 2016 og at udvalget i forlængelse af workshoppen vil drøfte principperne for tildelingen af Grubleren.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Bilag

Kommissorium for uddeling af Kulturpris - 2012

Punkt 2: Principper for tildeling af prisen "Grubleren"

15/3833

Resumé

Kulturudvalget godkendte ved møde d. 8. april 2015 Jesper Elkjærs forslag om at kulturpuljen finansierer en ny årlig prisuddeling - "Grubleren". Ved møde d. 9. september godkendte Kulturudvalget forvaltningens udkast til et sæt retningslinjer for prisen.

Forvaltningen foreslår, at Kulturudvalget via en workshop drøfter rammer for, hvem der kan indstille kandidater til prisen, samt hvem der kan udpege en vinder og efterfølgende skal uddele prisen.

Kommentarer fra drøftelsen vil indgå i forvaltningens videre arbejde med at udforme et endeligt sæt retningslinjer for prisen "Grubleren", som fremlægges ved udvalgets møde i december 2015.

Sagen behandles i

Kulturudvalget

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kulturudvalget drøfter principper for tildelingen af den nye pris "Grubleren".

Sagsfremstilling

På udvalgsmødet afholdes der en workshop med henblik på at udvalget drøfter, hvem der kan indstille kandidater til prisen, samt hvem der kan udpege en vinder og efterfølgende skal uddele prisen.

Baggrund

Ved møde d. 8. april 2015 godkendte Kulturudvalget Jesper Elkjærs forslag om at kulturpuljen finansierer en ny årlig prisuddeling - "Grubleren". Kulturudvalget godkendte forslag til retningslinjer og kriterier for prisen "Grubleren" ved møde d. 9. september 2015.

Det blev endvidere besluttet at Kulturudvalget drøfter principper for tildelingen af den nye pris:

- Hvem, der kan indstille kandidater til prisen.
- Hvem, der kan udpege en vinder.
- Hvem, der skal uddele prisen.

Dette sker i forlængelse af Kulturudvalgets drøftelse af et nyt kommissorium for Kolding Kommunes Kulturpris, dersom "Grubleren" også vil være en del af det årlige Kulturevent for kulturpersoner, kulturforeninger og kulturinstitutioner.

Med henblik på Kulturudvalgets videre drøftelse af "Grubleren" kan forvaltningen oplyse følgende:

Prisen "Grubleren"

Ved møde d. 8. april 2015 godkendte Kulturudvalget Jesper Elkjærs forslag om at kulturpuljen finansierer en årlig prisuddeling i form af en lille bronzestatue, "Grubleren", som er lavet af den lokale kunstner Erik Valter. Følgende kriterier for tildeling af prisen blev godkendt af Kulturudvalget ved møde d. 9. september 2015:

- Prisen tildeles en borger og kulturel ildsjæl i Kolding Kommune, der har foretaget sig noget uselvisk i form af et kulturelt projekt eller lignende, som enten har været eller er til gavn for kommunens borgere.
- Prisen er en ærespris.
- Prisen og statuetten "Grubleren" uddeles ved den årlige Kulturevent.

Prisen og uddelingen af statuetten skal ligesom uddelingen af Kolding Kommunes Kulturpris indarbejdes som en del af den årlige Kulturevent. Første uddeling af prisen bliver i 2016.

Forvaltningen kan oplyse, at "Grubleren" har været uddelt én gang før i februar 2015. Prisen blev her uddelt af City Kolding i forbindelse med kåringen af årets vindere ved Galleri Kolding. Erik Valter har ønske at gentage prisuddelingen i de kommende år og i samarbejde med Kolding Kommune.

Forvaltningen foreslår, at Kulturudvalget via en workshop drøfter rammer for, hvem der kan indstille kandidater til prisen, samt hvem der kan udpege en vinder og efterfølgende skal uddele prisen.

Kommentarer fra drøftelsen vil indgå i forvaltningens videre arbejde med at udforme et endeligt sæt retningslinjer for prisen "Grubleren", som fremlægges ved udvalgets møde i december 2015.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 3: Historien bag Frihedskæmperen Johann M. Böge og Kolding Kommune

15/18264

Resumé

Gruppeformand Christian Haugk har på vegne af den socialdemokratiske gruppe fremsendt forslag om at pålægge forvaltningen at undersøge historien og sammenhængen mellem Frihedskæmperen Johann M. Böge og den geografi som i dag udgør Kolding Kommune. Ligeledes pålægge forvaltningen at vurdere muligheden for at et mindesmærke etableres i Kolding Kommune.

Forvaltningen foreslår, at udvalget drøfter forslaget.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at udvalget drøfter forslaget.

Sagsfremstilling

På vegne af den socialdemokratiske gruppe fremsender gruppeformand, Christian Haugk følgende forslag til Kulturudvalget.

Historien om en frihedskæmpers gravsten fundet som kystsikring på den sjællandske kyst har de fleste nok – også med stor beklagelse – fulgt med i.

At frihedskæmperen havde sit modige og uegennyttige virke under 2. Verdenskrig også her i Kolding Kommune – fx i Ødis Bramdrup og Steppingområdet, er måske de færreste forundt.

Frihedskæmperen Johann Mackeprang Böge sikrede blandt andet såkaldte "Safe Houses" for andre modstandsfolk – bl.a. i Ødis Bramdrup.

Socialdemokraterne vil gerne foreslå, at forvaltningen pålægges at undersøge historien og sammenhængen mellem Frihedskæmperen Johann M. Böge og den geografi der i dag udgør Kolding Kommune. Udover at vi får bragt en vigtig og stærk modstandshistorie til kendskab for nye generationer, pålægges forvaltningen også at vurdere muligheden for at et mindesmærke etableres i påskønnelse for Johann Mackenprang Böges indsats under krigen, og sådan at et eventuelt mindesmærke opstilles i kommunen – fx i Ødis Bramdrup, forudsat familie og slægtninge til Johann M. Böge er indforstået med dette..

Forvaltningen kan oplyse, at den har modtaget en ansøgning fra Landsbylauget Ødis Bramdrup om midler til fremstilling og opsætning af mindesmærke for Johann M. Böge i Ødis Bramdrup.

Forvaltningen foreslår at såfremt udvalget beslutter at pålægge forvaltningen at undersøge historien, at det sker i et samarbejde med Landsbylauget Ødis Bramdrup med henblik på at udarbejde et konkret oplæg for etablering af et mindesmærke, hvis der er historisk belæg herfor. Dette vil understøtte det politiske fokusområde *Borgeren som medskaber*.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Sagen blev drøftet.

Bilag

Undersøgelse af historien og sammenhængen mellem Johann M. Böge og den geografi som i dag udgør KK

Punkt 4: Fremstilling og opsætning af mindesmærke for Johann M. Böge i Ødis Bramdrup

15/18299

Resumé

Landsbylauget Ødis Bramdrup fremsender ansøgning om midler til fremstilling og opsætning af mindesmærke for Johann M. Böge i Ødis Bramdrup.

Forvaltningen vurderer, at en stillingtagen til ansøgningen bør afvente beslutningen af Socialdemokratiets forslag om at pålægge forvaltningen at undersøge historien og sammenhængen mellem Frihedskæmperen Johann M. Böge og den geografi, som i dag udgør Kolding Kommune. Herunder også forvaltningens vurdering af muligheden for at et mindesmærke etableres i Kolding Kommune, fx. Ødis Bramdrup.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at udvalget drøfter forslaget.

Sagsfremstilling

Landsbylauget Ødis Bramdrup har fremsendt ansøgning til midler til fremstilling og opsætning af mindesmærke for Johann M. Böge i Ødis Bramdrup.

Landsbylauget oplyser, at de via medierne blevet gjort bekendt med, at modstandsmanden Johann M. Böges gravsten er dukket op som kystsikring i Nordsjælland. Endvidere at Hr. Holger Oksbjerg har foranstaltet, at førnævnte gravsten, snarest skal placeres på kirkegården i Ødis, hvilket Landsbylauget ser som naturligt, historien taget i betragtning.

Landsbylauget oplyser endvidere, at de via lokale medier har erfaret, at man i Kolding ønsker at rejse et mindesmærke eller lignende for Johann M. Böge.

Denne idé ønsker Landsbylauget at tilslutte sig og anbefaler et lignende tiltag i Ødis Bramdrup, hvor Johann M. Böge opholdt sig en del af sit liv i sit virke som modstandsmand. Det ligger Landsbylauget meget på sinde at være medvirkende til at sørge for at den fælles historie ikke bliver glemt.

Landsbylauget anmoder derfor Kulturudvalget om midler til oprettelse af et lokalt mindesmærke enten ved på det lille torv ved minirundkørslen midt i byen – alternativt ved lægeboligen på Gl. Møllevej 38, Ødis Bramdrup (skitseret i ansøgningens bilag).

Landsbylauget stiller sig gerne til rådighed med viden, ideer og praktisk hjælp som kan være medvirkende til at virkeliggøre et mindesmærke for en af landets helte.

Forvaltningen oplyser, at Socialdemokratiet har fremsendt forslag om at pålægge forvaltningen at undersøge historien og sammenhængen mellem Frihedskæmperen Johann M. Böge og den geografi, som i dag udgør Kolding Kommune. Herunder også forvaltningens vurdering af muligheden for at et mindesmærke etableres i Kolding Kommune, fx. Ødis Bramdrup.

Forvaltningen foreslår, at såfremt udvalget beslutter at pålægge forvaltningen at undersøge historien, at det sker i et samarbejde med Landsbylauget Ødis Bramdrup med henblik på at udarbejde et konkret oplæg for etablering af et mindesmærke, hvis der er historisk belæg herfor. Dette vil understøtte det politiske fokusområde *Borgeren som medskaber*.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Sagen blev drøftet.

Bilag

Ansøgning fra Landsbylauget Ødis Bramdrup

Punkt 5: Regionalt Spillested Godset for perioden 2017-2020

15/18366

Resumé

Det Regionale Spillested Godset ønsker med udgangspunkt i den nuværende model, og dermed bl.a. et fortsat tæt samarbejde med Bygningen i Vejle og Det Bruunske Pakhus i Fredericia, at ansøge Projektstøtteudvalget for Musik om udpegning af regionalt spillested for perioden 2017 – 2020.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Musik under Kulturministeriet har henvendt sig til Kolding Kommune i forbindelse med den kommende ansøgningsrunde om Regionalt Spillested for perioden 2017-20. Den regionale spillestedsmodel der i perioden 2013-16 udvirkes i Trekantområdet kobler den juridiske enhed Godset i et tæt og forpligtende samarbejde med spillestedet Bygningen i Vejle, spillestedet Det Bruunske Pakhus I Fredericia, samt det privatejede spillested Pitstop i Kolding.

Det Regionale Spillested Godset ønsker med udgangspunkt i den nuværende model at ansøge Projektstøtteudvalget for Musik om udpegning af regionalt spillested for perioden 2017 – 2020 i et tæt samarbejde med bl.a. Bygningen i Vejle og Det Bruunske Pakhus i Fredericia.

Baggrund

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Musik udpeger hvert 4. år regionale spillesteder fordelt i Danmark. I indeværende periode er der 19 regionale spillesteder. De regionale spillesteder skal i udpegningsperioden 2017-2020 agere som dynamiske og kompetente kraftcentre, der med udgangspunkt i mangfoldighed og fornyelse formidler, præsenterer, profilerer og udvikler rytmisk musik af høj kunstnerisk kvalitet.

Et regionalt spillested finansieres af beliggenhedskommunen og staten i fællesskab. Det er et krav fra Projektstøtteudvalget for Musik, at et regionalt spillested er en entydig juridisk enhed der såvel i forhold til den statslige finansiering, som i relation til de forpligtelser der indgår i en aftale om drift af regionalt spillested, er hovedansvarlig.

Projektstøtteudvalget for Musik har i forbindelse med indkaldelse af ansøgninger defineret følgende visioner for de kommende regionale spillesteder;

”De regionale spillesteder fremstår og virker som dynamiske og kompetente kraftcentre, der med udgangspunkt i mangfoldighed og fornyelse formidler, præsenterer, profilerer og udvikler rytmisk musik af høj kunstnerisk kvalitet. De regionale spillesteder er forskelligartede og arbejder hver især målrettet på at udvikle og præcisere en unik og ambitiøs profil, der udfordrer kunstnere og publikum, og som sætter musikken og den musikalske oplevelse i centrum. Det enkelte regionale spillested definerer selv sin profil, samt hvordan spillestedet har til hensigt at realisere de overordnede mål og visioner for regionale spillesteder 2017-2020.”

Projektstøtteudvalget for Musik har i juni måned 2015 evalueret de regionale spillesteder.

For det Regionale Spillested i Trekantområdet konkluderer Projektstøtteudvalget, at det Regionale Spillested Godset i høj grad fungerer som et kompetent og dynamisk kraftcenter for den rytmiske musik lokalt, regionalt og nationalt, og at spillestedet inden for alle sine opgaveområder styrker mulighederne for musikalske oplevelser af høj kunstnerisk kvalitet. Det Regionale Spillested bringer musikken ud over kommunegrænsen gennem sit nytænkende og frugtbare samarbejde med nabokommunerne, og bidrager dermed markant til at skabe et rigt og levende musikliv i hele regionen.

Vurdering af model for regional spillested Godset

For Kolding Kommune har samarbejdet om et regionalt spillested i Trekantområdet betydet at spillestedet, som supplement til den musikprofil spillestedet i forvejen løfter, har kunnet tilbyde publikum en lang række af ekstra musikoplevelser. Særligt har samarbejdsmodellen betydet, at flere nye navne på den nationale og internationale scene har fundet vej til Kolding Kommune. Styrken i modellen har yderligere betydet, at spillestedet har haft positiv gavn af et

større bookingfællesskab der har betydet nye og flere kontakter til agenter og bookingbureauer, ligesom samarbejdet har skabt nye muligheder og synergi i forhold til fagspecifikke indkøb, uddannelse og markedsføring. Samlet set en lang række af gevinster for den rytmiske musik i området, som forvaltningen anbefaler, at der arbejdes videre efter.

Forvaltningen oplyser

Godset arbejder med udgangspunkt i Kulturpolitikken for Kolding Kommune, samt de af Kulturudvalget fastsatte politiske fokusområder, for at fastholde et regionalt spillested i kommunen og på Godset. En kommende ansøgning vil tage afsæt i den nuværende model for det regionale spillested i Trekantområdet, der sikrer et tæt og forpligtende samarbejde med bl.a. Bygningen i Vejle, Det Bruunske Pakhus i Fredericia og det privatejede spillested Pitstop i Kolding. Det er således ambitionen, at der fremsendes en ansøgning til Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Musik, hvor Kolding Kommune fortsat er hjemsted for et regionalt spillested og via en samarbejdsmodel skaber et tæt og forpligtende samarbejde med bl.a. Vejle og Fredericia kommuner.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Bilag

Evalueringsrapport af Godsets virksomhed samt samlet regionale spillesteder i 2013-2014

Punkt 6: Sønderjyllands Symfoniorkester, årsregnskab samt beretning for 2014.

13/15244

Resumé

Sønderjyllands Symfoniorkester fremsender regnskab samt beretning for 2014.

Årsrapporten er godkendt af bestyrelsen. Revisionen har forsynet årsrapporten med en revisionspåtegning uden forbehold, dog med supplerende oplysning omhandlende orkestrets evne til at fortsætte driften.

Kulturstyrelsen har godkendt årsrapporten med fremadrettede bemærkninger vedrørende oplysninger der skal oplyses i rapporten.

Regnskabet udviser et underskud på 2.979.620 kr., hvor der var budgetteret med et overskud på 221.629 kr. I 2013 var der ligeledes et underskud på 1.007.870 kr.

Underskuddet overføres til egenkapitalen. Egenkapitalen udgør herefter -122.262 kr.

Sagen behandles i

Kulturudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at Sønderjyllands Symfoniorkesters regnskab samt beretning for 2014 tages til efterretning.

Sagsfremstilling

Sønderjyllands Symfoniorkester sender årsregnskab og beretning for 2014 til orientering. Årsregnskabet er godkendt af bestyrelsen. Da orkestret modtager driftstilskud fra Kulturministeriet skal årsrapporten godkendes af Kulturstyrelsen. Dette er sket d. 24. september 2015 med følgende fremadrettede bemærkninger.

- Kulturstyrelsen har tillid til, at orkestrets iværksatte turn around vil sikre, at orkestret over en årrække genskaber en fornuftig egenkapital, samtidig med at orkestret også fremover vil arbejde på at realisere orkestrets nye, udadvendte strategi, som efter aftale med Kulturministeriet skal give orkestret en styrket betydning for kulturlivet i hele det sønderjyske område
- Fremadrettet er der behov for: At ledelsesberetningen redegør mere direkte for opfyldelsen af resultatmålene i rammeaftalen. Forventninger til de kommende år bør ikke kun bestå af økonomiske overvejelser, men også af musikfaglige og strategiske.

Resultatopgørelse og balance

Det fremsendte regnskab kan kort opgøres således:

	Budget 2014	Regnskab 2014
Indtægter		
Tilskud fra Kunststyrelsen	40.200.000 kr.	40.200.000 kr.
Øvrige tilskud og indtægter bl.a. tilskud fra Kolding, Sønderborg og Tønder kommuner samt fra Sydslesvig.	8.445.000 kr.	7.385.718 kr.
Indtægter i alt	48.645.000 kr.	47.585.718 kr.

Udgifter

Løn	37.042.434 kr.	38.056.762 kr.
Koncertudgifter, markedsføring, lokale mv.	10.164.637 kr.	11.042.077 kr.
Øvrige udgifter	1.216.300 kr.	1.466.499 kr.
Udgifter i alt	48.423.371 kr.	50.565.338 kr.
Driftsresultat i alt	221.629 kr.	-2.979.620 kr.

Kolding Kommunes tilskud til Sønderjyllands Symfoniorkester på 298.000 kr. er optaget i regnskabet.

Symfoniorkestrets egenkapital udgør ultimo 2014 -122.262 kr. Balancesummen udgør 4.552.636 kr. Orkestret har ingen likvide midler, men gæld på 2.267.114 kr.

Øvrige tilskud og indtægter er på 7.385.718 kr. mod budgetterede 8.445.000 kr., dette skyldes budgetterede fondsstøtte på 900.000 kr. ikke blev realiseret, og alle billetindtægterne ligeledes ikke er realiserede.

Den uafhængige revisors påtegning

Regnskabet er revideret af BDO Kommunernes Revision og har ikke givet anledning til forbehold. Revisionsfirmaet har dog supplerende oplysning omhandlende orkestrets evne til at fortsætte driften.

BDO henviser bl.a. til dette på side 12 i ledelsesberetningen i årsrapporten om orkestrets drift i 2014:

”Med afgang af 4 teknisk/administrative medarbejdere i 2014 (og 2 planlagt i 2015) har året været præget af store omvæltninger, der har påvirket driften. Særligt økonomifunktionen har i 2014 båret præg af stor usikkerhed, både hvad angår budgetlægning, prognoser og bogholderi. En større difference i lønbudgettet blev påpeget af orkestrets revisor i juni 2014. Differencen indebar at regnskabsinformationer i det første halvår 2014 viste sig at ikke at være retvisende. Differencen blev fundet, og den daglige ledelse anmodede i september måned revisor om at forestå månedlig gennemgang af regnskabet resten af 2014 for at sikre korrekte regnskabsinformationer.”

Drift i 2014

Publikumstallet var lavere end forventet, men alligevel er billetindtægter ca. 300.000 kr. højere end budgettet.

I 2014 havde orkestret følgende arrangementer i Kolding Kommune:

- 11. januar: Nytårskoncert på Kolding Teater
- 17. januar: Kirkekoncert i Brødremenighedens Kirke, Christiansfeld
- 2. maj: Kirkekoncert med kor i Brødremenighedens Kirke, Christiansfeld
- 5. dec.: Koncert med trompetsolist i Brødremenighedens Kirke, Christiansfeld
- 19. dec.: Julekoncert med kor (Juleoratoriet) i Kristkirken, Kolding

Gruppeskolekoncerter og skolekoncerter i Kolding Kommune i 2014 foregik som følger:

- 29. april: 1 gruppeskolekoncert – for 4. klasser – på skole i Kolding Kommune
- 2. maj: 8 gruppeskolekoncerter – for 4. klasser – på skoler i Kolding Kommune
- 6. maj: 3 gruppeskolekoncerter – for 4. klasser – på skoler i Kolding Kommune
- 27. maj: 2 skolekoncerter for 4. klasser på Kolding Teater

Fra sæson 2014/15 har orkestret udvidet sit spilleområde til også at omfatte Esbjerg Kommune. Der er afholdt 3 koncerter i Musikhuset Esbjerg og 3 koncerter i Ribe Domkirke.

Fremtidige tiltag og aktiviteter

Under indtryk af det store underskud i 2014 og det forhold at institutionens egenkapital er negativ, vil ledelsen iværksætte en række tiltag med henblik på at sikre den fortsatte drift, herunder:

- Gennemgang af budget 2015 med henblik på at sikre at informationer fra 2014 regnskabet indgår i budgettets forudsætninger
- En tæt økonomistyring
- I dialog med institutionens revisor sikre at regnskabsfunktionen er hensigtsmæssigt bemandet
- Et fokus på økonomistyring og styring af personaleressourcer. Etableringen af ny ledelsesgruppe fra 1. januar 2015 spiller en stor rolle for dette fokus.
- Gennemgang af allerede planlagte aktiviteter i 2015-2016 med henblik på at vurdere justeringer, ændringer eller aflysninger, der kan bidrage til at sikre et positivt årsresultat i de kommende sæsoner
- En gennemgang af institutionens basisomkostninger med henblik på at finde både kortsigtede og langsigtede besparelser på løn- og driftsomkostninger
- En systematisk søgning af fonde, der kan bevirke at budgetmålene for 2015 opfyldes eller overopfyldes.
- Et mere langsigtet arbejde med at tiltrække sponsorer, og kommunerne i orkestrets spilleområde

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Forslaget indstilles til godkendelse.

Bilag

Kulturstyrelsen: Godkendelse af årsrapport Sønderjyllands Symfoniorkester 2014

Sønderjyllands Symfoniorkester årsrapportering 2014

Punkt 7: Konsekvenser af budget 2016, anlæg og drift for godkendte ændringsforslag

15/6746

Resumé

Beskrivelse af konsekvenserne for Kulturpolitik af det vedtagne budget 2016 for godkendte ændringsforslag.

Sagen behandles i

Kulturdvalget

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at redegørelsen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

By- og Udviklingsforvaltningen sender oversigt over konsekvenser af det vedtagne budget 2016.

Nedenstående ændringsforslag blev medtaget i det vedtagne budget 2016:

Drift	2016	2017	2018	2019	Note
Ansættelse af en site manager og sekretariatsmedarbejder til verdensarven, Christiansfeld/KulturKolding, et fælles løft	1.250	1.250	1.250	1.250	1
Drift LED Skærme	296	238	155	155	2
Støtte Danmarkssamfundet, fokusområde: ”Borgeren som medskaber”	50	50	50	50	3
Kolding Light Festival svarende til 1/3 af udgiften. 2/3	600	600	600	600	4
Kulturlogen, 5 års aftale samt bygningsvedligeholdelse i 2016	533	93	93	93	5
Tilskud Brødremenighedens Museum	120	120	120	120	6
Køb af Aksel Olsens Planteskole, afledt drift	170	110	110	110	7
Formidling Christiansfeld	250	250	250	250	8
Lys på Koldinghus, tilskud	250	0	0	0	9
Generel opstramning	-200	-200	-200	-200	10
Etablering af skole- og kulturpulje til at styrke samarbejdet mellem skoler og kulturinstitutioner	500	500	500	500	11
50% finansiering af kultur- og skolepatrolje	-250	-250	-250	-250	11

Anlæg

Dorothea Teatret, facaderenovering	1.000	0	0	0	12
Flytning af Minibyens lokale	0	1.000	0	0	13
Køb af Aksel Olsen planteskole	3.540				14

Note:

1. Det vil sikre at finansieringen af en site-manager samt sekretariatsmedarbejder i tilknytning til verdensarven Christiansfeld vil være på plads. Herigennem sikres en styrket koordinering samt understøttelse generelt af det nye UNESCO-site. Site-manager er ansat.
2. Det betyder, at den politisk valgte finansieringsmodel for driften af LED-skærmene i Kolding, hvor 50% finansieres af annoncørerne, 50 % gennem kulturpolitikken, kan implementeres. Centerbyerne er ikke en del af dette.
3. Det vil give mulighed for at Danmarks-Samfundets lokalafdeling i Kolding Kommune kan udlevere faner og flag til foreninger, organisationer mv. i Kolding Kommune samt sikre afholdelse af flagarrangementet Valdemarsfesten – Dannebrogsg fest, som afholdes hvert år den 15. juni. Forvaltningen vil kontakte Danmarks-Samfundets lokalafdeling vedr. tildelingen.
4. Det vil give Kolding Kommune mulighed for at støtte Kolding Light Festival i perioden 2016-2018. Støtten vil sikre lysfestivalens beståen samt muliggøre en forsat udvikling som en toneangivende årlig event.
5. Det vil muliggøre akut og nødvendig vedligehold af ejendommen på Esbjergvej 108 samt fremtidige vedligeholdsgudgifter. Tilskuddet betyder derfor også at det er muligt for foreningen Kultur Logen forsat kan blive på Esbjergvej 108 med husleje og driftsstøtte fra kommunen.
6. Det vil give Brødremenighedens Museum mulighed for at hæve det museumsfaglige niveau og derved kunne indgå som en aktiv og tidssvarende del af den samlede formidling om det historiske Christiansfeld, som er vigtig i forhold til at byen er blevet optaget på UNESCOs verdensarvliste.
7. Det vil muliggøre nødvendigt vedligehold og løbende drift af ejendommen ”Aksel Olsens planteskole”.
8. Det bliver muligt at producere en række ’lytte-litterære’ fortællinger, såkaldte audiowalks, som fortæller historien om Christiansfeld til borgere og turister. Formidlingsformen via audiowalks kan være med til at øge interessen for Christiansfelds kulturhistorie.
9. Herigennem leverer Kolding Kommune et væsentligt bidrag til etableringen af belysning af/på Koldinghus.
10. På Kulturudvalgets møde i december vil der blive forelagt et forslag til, hvor midlerne til den planlagte ”generelle opstramning” kan findes.
11. Der vil blive etableret en pulje til fælles skole/kultur-samarbejder. De nærmere forhold omkring udmøntning af puljen vil blive udviklet i et samarbejde mellem de to relevante forvaltninger.

På Kulturudvalgets møde i december vil der blive forelagt et forslag til, hvor midlerne under kulturpolitikken, der i perioden 2016-2019 er båndlagt til skole/kultursamarbejde, kan findes.

12. Det vil muliggøre en renovering af facaden på Dronning Dorotheas teater i Zahnsgade. Forvaltningen har taget kontakt til Dronning Dorothea teateret.
13. Det vil muliggøre en flytning af Minibyens værkstedsfaciliteter i 2017 fra de nuværende lokaler på Lykkegårdsvej 50 til en anden lokation.
14. Det betyder, at Kolding Kommune kan erhverve ejendommen "Aksel Olsens planteskole" med henblik på, at den kan komme til at indgå som en del af Geografisk Have.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 8: Konsekvenser af budget 2016, anlæg og drift for afviste ændringsforslag

15/6746

Resumé

Beskrivelse af konsekvenserne for Kulturpolitik af det vedtagne budget 2016 for afviste ændringsforslag.

Sagen behandles i

Kulturudvalget

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at redegørelsen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

By- og udviklingsdirektøren sender oversigt over konsekvenser af det vedtagne budget 2016.

Nedenstående ændringsforslag blev ikke medtaget i det vedtagne budget 2016:

Drift	2016	2017	2018	2019	Note
Produktion af audiowalk/podcasts til formidling af Christiansfeld kulturhistorie	430	210	0	0	1
Forhøjelse af driftstilskud til Koldinghus til ansættelse af en halvtids kulturarvsmedarbejder/museumsinspektør	274	274	274	274	2
Kulturarvsmedarbejder Stadsarkivet	274	274	274	274	3
Ansøgning om kommunalt driftstilskud til Brødremenighedens Museum	737	737	737	737	4
Etablering af skole/kulturpulje til at styrke samarbejdet mellem skoler og kulturinstitutioner	1.000	1.000	1.000	1.000	5
Fundraiser til kulturområdet	600	600	600	0	6
Teknikertimer i forbindelse med udlån og benyttelse af Teatersalen og Skovbrynet, Comwell	125	125	125	125	7
Inklusion & Integration via etablering af Munkevængets Skoles Blæserorkester	158	286	286	286	8
Styrkelse af musikskolemiljøet i Centerbyerne	300	300	300	300	9
Danmarks mest tilgængelige spillested for handicappede – afledt drift	0	15	15	15	10
Anlæg					
Danmarks mest tilgængelige spillested for handicappede	500	0	0	0	10

Bedre interne lokalesammenhænge for frivillige på Godset	250	0	0	0	11
Nyindretning af Kolding Bibliotek	2.000	1.500	1.500	0	12

Note:

1. Godkendt i en anden form, se note 8 på de godkendte ændringsforslag
2. Museet på Koldinghus oplyser:

”Museet på Koldinghus får svært ved at leve op til museumslovens forskningskrav. Deraf følger, at museet vil få svært ved at imødekomme den kritik af museets forskning som rejstes af kulturstyrelsen i dennes kvalitetsvurdering af museet fra 2013.

Museet får svært ved at inddrage Koldings byrum og kommunens kulturlandskab som et aktivt og udvidet formidlingsområde, og derved øge kulturarvens relevans for kommunens borgere og gæster.”

3. Stadsarkivets strategiske satsning på at reaktivere arkivets samlinger og formidling, så de bliver sat i spil på nye måder, der er tilpasset nutidens historiebrugere, må indstilles indtil evt. finansiering tilvejebringes. Ligesom det ikke vil være muligt at bidrage til at løfte og understøtte det kulturhistoriske arbejde på tværs af hele kommunen.

Fremadrettet ser arkivet sig nødsaget til at afsætte sine begrænsede faste ressourcer til den lovpligtige drift, der ikke omfatter egentlig formidling udover at stille materialerne til rådighed på læsesalen. Det vil heller ikke være muligt at tilvejebringe en permanent uddannelsestjeneste, medmindre det lykkes at rejse midler på anden vis. Stadsarkivet vil dog sideløbende arbejde på at finde eksterne midler til opgaverne.

4. Godkendt i en anden form se note 6 på de godkendte ændringsforslag
5. Godkendt i en anden form se note 11 på de godkendte ændringsforslag
6. Det vil betyde, at kommunale aktører fra kulturområdet, der ikke har fundraising-kompetencer og ressourcer, vil indgå i dialog med den fundraiser, der tilknyttes centraladministrationen, med henblik på support ifht. fundraising og projektudvikling, da der ikke på kulturområdet er personale, der har ressourcer til at løfte opgaven med fundraising.
7. På Kulturudvalgets møde i december vil der blive forelagt et forslag til, hvor midlerne kan findes.
8. Såfremt der ikke findes anden finansiering evt. via fundraising eller via nye skole/kultur puljer kan det blive nødvendigt at indstille et ellers meget vellykket projekt.
9. Betyder at musikskolen ikke må rettet kan øge aktivitetsniveauet i centerbyerne som ønsket.
10. Godsets nuværende forhold for handicappede lever op til lovgivningen, men er ikke optimale grundet uhensigtsmæssigheder for særligt kørestolebrugere affødt af bl.a. nedslidt udendørs lift. Forholdene kan med udgangspunkt i manglende bevilling således ikke optimeres, ligesom Kulturinstitutionen Godset ikke, som forslaget lagde op til, ville kunne markedsføre sig som landets mest tilgængelige spillested. Forvaltningen vil løbende holde øje med om der kan findes eksterne midler hertil.
11. Forenings- og frivilligheden på Godset vil fortsat skulle benytte de ”omveje” bygningsrammen, i forhold til en synergi gennem huset, er indrettet efter. Det er ikke optimalt for foreningslivet og en direkte sammenhæng i 1. sals niveau ville have kunnet optimere logistikken og synergien i forhold til husets brug ved koncerter.
12. Kolding Bibliotek afsøger muligheder for ekstern finansiering. Indretningsprojektet skaleres ned, så det matcher den økonomi biblioteket kan fremskaffe via ekstern finansiering.
Der er indledt samarbejde med 2 nyuddannede designere fra Kolding Designskole og deres underviser. Nyindretningen kommer til at strække sig over en længere årrække, anslået til 5-6 årig periode.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 9: Kulturpolitik, overførsler af rådighedsbeløb fra 2015 til 2016

14/21066

Resumé

I forbindelse med bevillingskontrollen ultimo 2015 sender By- og Udviklingsforvaltningen overførsler af projektudgifter og projektindtægter fra 2015 til 2016 ekskl. serviceudgifter på Kulturpolitikens område.

Sagen behandles i

Kulturudvalget, samlet sag til Økonomiudvalget og Byrådet.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at overførslerne fra 2015 til 2016 sendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

By- og Udviklingsforvaltningen oplyser, at bevillingskontrol ultimo 2015 danner grundlag for udarbejdelsen af det forventede årsregnskab 2015, hvorfor bevillingshaveren skal foretage en total gennemgang af samtlige bevillings- og budgetposter, også i forhold til overførsel til 2016.

Ansøgningens bevillingsmæssige forudsætninger for overførsler til 2016 ekskl. serviceudgifter. Overførslerne for 2015 og 2016 skal ses under ét og er udgiftsneutral.

Anlæg: (beløb i 1.000 kr.)

Tekst	U/I	2015	2016	Note
P.nr. 6009 Geografisk have, realisering af masterplan	U I	-1.894	1894	1
P.nr. 4637 Terapihave	U I	-910	910	2
P. nr. 4716 Legeparken	U I	-500	500	3
P. nr. 4713 Koldinghus, vedligeholdelse og fornyelse af tekniske installationer – måske med	U I	-834	834	4

Note

1. Afventer bestyrelsen for Geografisk Have.
2. Samarbejdsaftalen med Københavns Universitet er trukket ud, det forventes at blive sat i gang i 2016.
3. Overførslerne skyldes tidsmæssige forskydninger i projekterne.
4. Udskiftninger af ABA-anlæg, ventilation i køkken, klimastyring i magasiner samt forberedelse af CTS er på grund af manglende levering fra leverandøren, en større udstilling samt det fremskredne tidspunkt ikke udført i 2015 og igangsættes i 2016.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 10: Budget 2015, Kulturudvalget, pr. 30. september 2015

15/3088

Resumé

Bevillingsstatus pr. 30. september 2015 for Kulturpolitik sendes til orientering.

Der forventes på nuværende tidspunkt et regnskab for Kulturpolitik, der er 500.000. kr. mindre end det korrigerede budget.

Beløbet er reserveret til projekter under Kulturpolitik, som ikke er udført i 2015. Det er først muligt at opgøre det nøjagtige overførselsbeløb ultimo 2015 for Kulturpolitik.

Sagen behandles i

Kulturudvalget

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

For Kulturpolitik er der pr. 30. september 2015 en forbrugsprocent vedrørende serviceudgifter med overførselsadgang på 81%, svarende til det forventede.

Der forventes på nuværende tidspunkt et regnskab for Kulturpolitik, der er 500.000 kr. mindre end det korrigerede budget. Beløbet vil blive overført til 2016 i forbindelse med behandlingen af regnskab 2015 og er reserveret til projekter under Kulturpolitik, som ikke er udført i 2015. Det er først muligt at opgøre det nøjagtige overførselsbeløb ultimo 2015 for Kulturpolitik.

For Kulturpolitik kan budgetrealiseringen pr. 30. september 2015 vedrørende serviceudgifter med overførselsadgang opstilles således:

Tekst	Opr. Budget	Korrigeret budget	Forbrug	Forbrugsprocent	Forventet forbrugsprocent pr. 30.09.15	Note
Biblioteket	39.113	38.581	29.087	75%	75%	1
	-2.157	-1.979	-1.540	78%	78%	
Museer	17.453	17.459	17.266	99%	99%	2
	0	0	0	0%	0%	
Teatre	9.402	9.476	9.291	98%	99%	3
	-2.737	-2.737	-2.583	94%	97%	
Musikskole	24.180	23.548	17.898	76%	76%	4
	-13.399	-12.992	-10.162	78%	78%	
Puljer	2.830	3.334	2.653	80%	80%	5
	0	0	0	0%	0%	

Andre kulturelle opgaver

Institutioner	18.454	19.157	15.089	79%	79%	6
	-2.183	-2.329	-3.161	136%	80%	
Øvrig kultur	1.773	8.005	5.889	74%	77%	7
	-34	-4.150	-2.656	64%	61%	
I alt	92.695	95.373	77.072	81%	83%	

1. Forbruget er som forventet på nuværende tidspunkt. Huslejen er betalt for hele året.
2. Tilskud til museerne er udbetalt for 2015.
3. Lejeaftale vedr. Kolding Teater er betalt for hele 2015. Tilskud til Mungo Park er betalt for 2015. Refusion vedr. Mungo Park er modtaget for hele 2015.
4. Forbruget følger det normale forbrug på nuværende tidspunkt i forhold til foregående år. Der er modtaget statstilskud for 3. rate.
5. Kulturpuljen

Afsat 1.496.000 kr.

Heraf disponeret pr. 20.10.2015 1.070.745 kr.

425.255 kr.

Der er disponeret til bl.a.

- Arrangementer udbetalt pr. 30.09.15 826.498 kr.

- Yderligere disponeret 244.490 kr.

6. Forbruget følger generelt det forventede forbrug på nuværende tidspunkt af året.
7. Der er udbetalt tilskud til foreninger for hele 2015. Der er betalt for opsætning af 5 LED pyloner.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Bilag

Oversigt til dagsorden bevillingsstatus pr. 30. september 2015

Punkt 11: Bevillingskontrol ultimo 2015 for Kulturudvalgets politikområde

14/21066

Resumé

Bevillingskontrol ultimo 2015 for Kulturudvalgets politikområde.

Bevillingskontrollen giver ikke anledning til bevillingsmæssige ændringer for Kulturpolitikens område.

Sagen behandles i

Kulturudvalget, samlet sag til Økonomiudvalget og Byrådet for alle områder.

Forslag

By- og udviklingsdirektøren foreslår,

at bevillingskontrollen sendes til Byrådets tiltrædelse.

Sagsfremstilling

Der gennemføres bevillingskontrol ultimo 2015.

Bevillingskontrollen skal indeholde budgetmæssige tilpasninger og skal være udgiftsneutral i forhold til forbrug af likvide aktiver.

Forhandlingerne om den kommunale økonomi er forsinket og konsekvensen af lov- og cirkulæreprogrammet herunder eventuel midtvejsregulering kendes ikke på nuværende tidspunkt.

Bevillingskontrollen giver ikke anledning til bevillingsmæssige ændringer for Kulturpolitikens område.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 12: Orienteringspunkt

Resumé

På mødet orienteres om nyt fra By-og Udviklingsforvaltningen inden for udvalgets område.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Forslag

By-og udviklingsdirektøren foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

Sagsfremstilling

Der kan ikke træffes beslutning under punktet, fordi det kun er et orienteringspunkt.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 13: Orientering fra formanden

Resumé

Orientering fra formanden.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.

Punkt 14: Deltagelse i aktiviteter

Resumé

Deltagelse i kommunale aktiviteter.

Sagen behandles i

Kulturudvalget.

Forslag

By-og udviklingsdirektøren foreslår,

at Kulturudvalget drøfter om der er behov for, at et eller flere medlemmer af udvalget varetager andre kommunale hverv.

Sagsfremstilling

Det fremgår af Kolding Kommunes Regulativ om Vederlag og godtgørelse til Byrådets medlemmer, punkt 2, at der kan tillægges erstatning for tabt arbejdsfortjeneste for varetagelse af andre kommunale hverv, når deltagelsen sker efter anmodning fra Byrådet eller et af Byrådets udvalg, på grund af en protokolleret beslutning.

Beslutning Kulturudvalget den 11-11-2015

Godkendt.